

Referencias en artículos científicos publicados fuera de España





2

AMÉRICA

Argentina

2000

1. QUIROGA, Sergio: "ONG, Universidad, intercambios virtuales y desarrollo regional", *Jornada de Análisis e Intercambio de Experiencias Universidad y Desarrollo Local: aprendizajes y desafíos en un contexto de crisis*. Universidad Nacional de Gral. Sarmiento Provincia de Buenos Aires, 8 de Mayo del 2000.

2001

1. RIVERA GUERRERO, Enrique y José Samuel MARTÍNEZ LÓPEZ: "Deporte y comunicación en México: autores y temáticas", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 42, Buenos Aires, noviembre de 2001.

2002

1. ACADEMIA ARGENTINA DE ARTES Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN: *Anales*, 9-10, Buenos Aires, 2002, pág. 113.

2003

1. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA: "Sitios de interés", *Biblioteca Nacional del Maestro*, Buenos Aires, febrero de 2003.
2. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA: "Sitios de interés. Educación Física", *Biblioteca Nacional del Maestro*, Buenos Aires, febrero de 2003.

2005

1. TAMAYO FAJARDO, Javier Antonio y Rubén ESQUIVEL RAMOS: "Aportaciones de la literatura a la enseñanza de la Historia del Deporte", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 83, Buenos Aires, 18 de abril de 2005.

2006

1. TAMAYO FAJARDO, Javier Antonio y Rubén ESQUIVEL RAMOS: "Resultados de la utilización de la lectura como medio de enseñanza-aparendizaje en la educación universitaria", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 102, Buenos Aires, noviembre de 2006.

2008

1. MERCÉ CERVERA, J., L. y M. GONZÁLEZ MORENO, C. DOMÉNECH MONFORTE y L. T. RÓDENAS CUENCA: "Aspectos terminológicos más confusos



en el deporte fútbol", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 121, Buenos Aires, 4 de junio de 2008.

2010

1. AROCHA HERNÁNDEZ, Tania y Belkis CÁRDENAS MARRERO, Isabel LÓPEZ ORTIZ y Rigoberto PÉREZ HERNÁNDEZ: "Estrategia metodológica para desarrollar la competencia comunicativa en la producción de textos escritos en los estudiantes de primer año de la Facultad de Cultura Física de Ciego de Avila", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 143, Buenos Aires, 3 de abril de 2010.
2. CARDONA ÁLVAREZ, María y Donaldo CARDONA NIETO y Juan Cancio ARCILA ARANGO: "Percepción social y personal de la mujer practicante de fútbol en Medellín", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 147, Buenos Aires, 3 de agosto de 2010.

2012

1. AROCHA HERNÁNDEZ, Tania y E. GONZÁLEZ ÁLVAREZ, Rigoberto PÉREZ HERNÁNDEZ y M. Isabel LÓPEZ ORTIZ: "Estrategia de Lengua Materna para los estudiantes de la carrera de Cultura Física, de la Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el deporte Ciego de Ávila", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 173, Buenos Aires, 8 de octubre de 2012.
2. BAILÓN RUIZ, Rafael: "La riqueza del lenguaje del balompié", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 164, Buenos Aires, 12 de enero de 2012.
3. CARDONA ÁLVAREZ, María y Juan Cancio ARCILA ARANGO, Juan Carlos GIRALDO GARCÍA: "Influencia sociocultural en la mujer futbolista de Medellín", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 171, Buenos Aires, 6 de agosto de 2012.

2013

1. BESTARD REVILLA, Alina: "Reflexiones acerca del lenguaje deportivo del Noticiero Televisivo Santiaguero", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 183, Buenos Aires, 7 de agosto de 2013.
2. RAMÍREZ ALFONSO, Mario y Gustavo Adolfo OLIVEROS SORIANO, Fausto CABRERA MARTÍNEZ, Jondrette DÍAZ SOCORRO y Carlos BAÑOS PRIETO:" El Barón Pierre de Coubertín, padre de los Juegos Olímpicos de la era moderna", Efdeportes.com, 187, Buenos Aires, 2013, págs. 1-8.

2014

1. BALLESTEROS HERENCIA, Carlos: "Relevancia de la comunicación en el deporte actual", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 197, Buenos Aires, 27 de octubre de 2014.



2. FARRÉS MOJENA, D. y G. POLO BUGALLO y P. TERRY ÁLVAREZ: "El lenguaje deportivo: sus características", *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 188, Buenos Aires, 21 de enero de 2014.
3. HERNÁNDEZ AGÜERO, Marilyn y Yunier DURET GUZMÁN, Mayra MENÉNDEZ VÉLIZ, Idalma MARTÍNEZ NOVOA y Dulce VÁZQUEZ AGÜERO: "Ejercicios y juegos didácticos para mejorar el vocabulario deportivo", *Lecturas Educación Física y Deportes*, 188, Buenos Aires (Argentina), 2014.

2018

1. CORRAL, Miguel Ángel del: "Lingüística y Comunicación: nuevas perspectivas en el horizonte", *Anuario de glotopolítica*, Buenos Aires (Argentina), 2018.

2020

1. "Tango e futebol: duas paixões argentinas que batem um bolão!", *Aquimequedo.com.br*, Buenos Aires (Argentina), 26 de noviembre de 2020.

2021

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Análisis contrastivo de las estructuras sintácticas en crónicas de patinaje sobre hielo en inglés y español", *Signo y seña*, 39, Buenos Aires, 2021, págs. 72-99.

2022

1. LÓPEZ BONČINA, Daniel: "Rayuela, itinerarios de lectura para un libro infinito: de la lectura cronológica a la matemática", *Traslaciones. Revista Latinoamericana de Lectura y Escritura*, Vol. 8 (16), Universidad Nacional de Cuyo. (Mendoza, Argentina), 2022, págs. 129-148.

2023

1. ACHILLI, Carla y NAVARRO, Paula (Junio, 2023): "Desenredando jugadas. Mujeres y participación política en ámbitos deportivos". En Segundo *Congreso latinoamericano de ciencias sociales. Pre congreso argentino del Consejo de Decanos y Decanas de Ciencias Sociales, CODESOC. "Aportes y reflexiones a 40 años de la Democracia en Argentina"*. Portal de Información Científica y Académica (PICA), Villa María, Córdoba (Argentina).



5

Brasil

2001

1. COLEGIO EXPOENTE (Curitiba), "Trabajo on line", en *Escola Interativa*, Sâo Paulo, 2001.

2010

1. ANDRADE DE MELO, Víctor: "Por uma história do conceito esporte. Diálogos com Reinhart Koselleck", *Revista brasileira de ciências do esporte*, 32-1, Campinas, Sâo Paulo, 2010, págs. 41-57.

2013

1. ALABARCES, Pablo, "Fútbol y televisión en la Argentina: entre el juego y la mercancía", *Portal de Livre Acceso à Produção em Ciências da Comunicaçao*, Sâo Paulo, 7 de febrero de 2013.
2. CARVALHO de ARAÚJO, A. y P. NUNES CHAVES: "Educação de valores através do esporte no cinema", *Praxia*, 1-2, Universidade Estadual de Goiás, Anápolis, 2013, págs. 27-31.

2018

1. BARROS MALULY, Luciano Victor y Edwaldo COSTA: "Jornalismo Esportivo, Copa do Mundo & Seleção Brasileira de Futebol − Titelê e a lembrança de uma crônica de Matinas Suzuki Jr.", *Revista Communicare*, 18-1, Sâo Paulo, 2018, págs. 244-252.
2. SILVEIRA, Mauro César y Matheus Simões MELLO: "Análise da composição de títulos e manchetes do diário Olé durante a cobertura das Copas do Mundo de 2014 e 2018", *FuLiA / UFMG*, 3-2, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2018, págs. 72-87.

2023

1. LUJÁN-GARCÍA, Carmen y Eugenia Esperanza NÚÑEZ NOGUEROLES: "An Analysis of Specialized Sports-Related Anglicisms: their Use in the European Spanish Press Nowadays", *Revista de Estudos da Linguagem*, 31-3, Belo Horizonte, 2023, págs. 1-45.
2. MUKHORTIKOVA, Tatiana: "De la guerra al festival: análisis de las metáforas empleadas en la cobertura de la Copa Mundial de Fútbol 2018 por *Marca* y *Sovetsky Sport*", *D.E.L.T.A. (Documentação de Estudos em Lingüística Teórica e Aplicada)*, 39-3, Sâo Paulo, 2023, págs. 1-25.



6

Canadá

2011

1. MEDINA, Jean-Manuel: "El lenguaje del fútbol, a ambos lados del campo o de la cancha", *Tinkuy*, 15, Montréal, Université de Montréal, 2011, págs. 127-133.

Chile

2007

1. BRAVO OCHOA, Luis Ricardo: "Tentaciones extradeportivas", *Consultorio de Ética Periodística de la Facultad de Comunicación y Let*ras, Universidad Diego Portales, Santiago, 28 de diciembre de 2007.

2008

1. PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE: "Módulos de aplicación TIC", Programa de Formación Pedagógica Facultad de Educación–PUC, Santiago, 13 de junio de 2008.

2011

1. CHÁVEZ FAJARDO, Soledad: "Antoni Nomdedeu Rull: *Diccionario de fútbol*. A Coruña: Anexos de la Revista de Lexicografía, 11. 2009, 158 páginas", *Boletín de Filología*, XLVI-1, Santiago, Universidad de Chile, 2011, págs. 261–267.

2012

1. GERDING SALAS, Constanza y Mary FUENTES MORRISON y Gabriela KOTZ GRABOLE: "Anglicismos y aculturación en la sociedad chilena", *Onomázein*, 25, Santiago, 2012, págs. 139-162.

2015

1. CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA: *Catálogo Cultural de la Mediateca del Centro Cultural de España*. Grandes personajes a fondo. A fondo la memoria de las letras, las artes y las ciencias. Santiago, 5 de mayo de 2015.
2. VÁZQUEZ AMADOR, M. y C. LARIO y P. LÓPEZ: "Los anglicismos en la prensa deportiva de los 50", *Estudios Filológicos*, 55, Valdivia, 2015, págs. 157-176.

2018

1. VÁZQUEZ AMADOR, M.: "Los anglicismos de la moda en la prensa rosa española", *Onomázein*, 40, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, 2018, págs.29-55.



2020

1. GERDING-SALAS, Constanza y Paola CAÑETE-GONZÁLEZ y Carolin ADAM: "Food Court, Bullying, Political Scientist: Evidence of English in the Spanish Language Press", *Literatura y Lingüística*, 41, Santiago de Chile, 2020, págs. 289-307.
2. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Valores temporales-aspectuales del présent de l' indicatif en titulares periodísticos deportivos en francés", *Lenguas Modernas*, 55, Santiago, 2020, págs. 75-87.

Colombia

1998

1. ACADEMIA COLOMBIANA DE LA LENGUA: "Notas bibliográficas", *Boletín de la Academia Colombiana*, 199-200, Bogotá, 1998, p. 154.

1999

1. ACADEMIA COLOMBIANA DE LA LENGUA: "Notas bibliográficas", *Boletín de la Academia Colombiana*, 203-206, Bogotá, 1999, p. 154.

2005

1. ARANGO FORERO, Germán: "Siglo XXI. Hacia una nueva deontología del periodismo deportivo", *Revista Palabra-clave*, Vól. 8 número 2 (Ed. Nº 13), Chía, 2005, págs. 139-151.

2009

1. TONCEL SANJUÁN, Carlos Antonio: "La agenda deportiva visible en la prensa de referencia y la prensa popular de Barranquilla", *Encuentros*, 7-14, Universidad Autónoma del Caribe, Barranquilla, 2009, págs. 89-102.

2013

1. GUIMARAES BOTELHO, Rafael: "La literatura infantil en el área de educación física: algunas consideraciones acerca de su olvido", *Ímpetus*, 7-2, Universidad de Los Llanos, Villavicencio, Meca, 2013, págs. 15-25.

2018

1. RAMÍREZ CARDONA, Eliana Yulieth y RESTREPO SOTO, Jaime Alberto: "El rol de la mujer: una perspectiva sociocultural en el fenómeno del fútbol". *Ánfora*, 25, Universidad Autónoma de Manizales, 2018, págs. 109-126.



8

2020

1. MONJAS ELETA, María: "El lenguaje de los medios de comunicación en los Premios Miguel Delibes", *Enunciación*, 25-1, Bogotá, págs. 119-135.

2022

1. BOP, A. K.: "De la cancha de futbol al aula de espanol como lengua extranjera". *Horizontes Pedagógicos*, 24 (2), Bogotá, 2022, págs. 1-14.
2. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Uso de prosopopeyas en algunas crónicas orales de ajedrez", *Lingüística y Literatura*, 81, Medellín, 2022, págs. 110-125.

Costa Rica

2005

1. DONATO MONGE, Giannina y Francisco FLORES ZÚÑIGA: "Proyecto de Ley de combate a la violencia en el deporte". Asamblea Legislativa, San José, 2005, pág. 5.

2006

1. NÚÑEZ QUESADA, María Gabriela-VARGAS MURILLO, María Gabriela: "Proyecto francés y educación: veinte años de esfuerzos para el mejoramiento de la enseñanza del francés en Costa Rica", *Letras*, 40, San José, Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional de Costa Rica, 2006, pág. 207.

Cuba

2009

1. PÉREZ DIAGO, Caridad y Lazara Mercedes LEÓN TORREZ, Luís LEMANE PÉREZ y Neyris PÉREZ GORDILLO: "El proceso de comunicación como recurso esencial para la formación en valores en los estudiantes de medicina", Universidad de Matanzas Camilo Cienfuegos, Matanzas, 2009.

2012

1. AROCHA HERNÁNDEZ, Tania y E. GONZÁLEZ ÁLVAREZ, Rigoberto PÉREZ HERNÁNDEZ y M. Isabel LÓPEZ ORTIZ: "Estrategia de Lengua Materna para los estudiantes de la carrera de Cultura Física, de la Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el deporte Ciego de Ávila", *Universidad&Ciencia*, 1-2, Universidad Máximo Gómez Báez, Ciego de Ávila, 2012.



9

2. CASTRO ODIO, Lydia: "Lengua y béisbol en Cuba", *La Jiribilla*, 601, La Habana, 16 de noviembre de 2012.
3. DOMÍNGUEZ MENGANA, Yurdania y Alina BESTARD REVILLA: "Reflexiones acerca del lenguaje deportivo en una muestra del noticiario televisivo santiaguero", *Arrancada*, 21-12, Santiago de Cuba, 2012, págs. 33-43.

2014

1. MUÑOZ MACHÍN, Jesús E.: "Masculinidades y feminidades en juego", *Semiac Cuba*, La Habana, 16 de octubre de 2014.

2016

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Estructuras sintácticas y léxicas para designar los elementos del evento futbolístico", *Literatura y Lingüística*, 34, Santiago, 2016, págs. 245-264.

2018

1. MUÑOZ MACHÍN, Jesús E.: "El machismo en juego. Sexismo en la comunicación deportiva (I)", *La Jiribilla*, 850, La Habana, 22 de noviembre de 2018.

2023

1. MATEO SÁNCHEZ, Jorge Luis y Roberto Manolo CASTRO CEVALLOS y Lilia del Rosario LARA CHALÁ: "El mini-tenis, una alternativa para la masificación del tenis en el contexto escolar ecuatoriano", *Deporvida*, 20-57, Holguín, 2023, págs.159-179.

Ecuador

2018

1. HIDROBO COELLO, Juan Fernando: *Líneas de investigación para docentes y estudiantes del ISTFQ*. Quito: Instituto Superior Tecnológico de Fútbol de Quito, 24 de mayo de 2018.

2025

1. FRANCO GONZÁLEZ, Mónica Maricela y Kassandra Marlene BAQUE CEDEÑO, Livia Susana LUCIO GONZÁLEZ y Lexandra ESTUPIÑÁN CASQUETE: "Audiolibros como herramientas para fomentar la lectura en niños con dificultades de aprendizaje", *Polo del Conocimiento*, 104, Manta (Ecuador), 2025, págs. 2846-2863.



10

Estados Unidos

1990

1. UNIVERSITY OF OKLAHOMA DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES: *Comparative Romance Linguistics Newsletter*, 40-43, University of Oklahoma, 1990, p. 71.

1998

1. "Nota de la Redacción", *Apuntes*..., volumen 6-número 1, Nueva York, invierno de 1998, pág. 2.

2001

1. UNIVERSITY OF OKLAHOMA. DEPARTAMENT OF MODERN LANGUAGES: *Comparative Romance Linguistics Newsletter*, 50, Oklahoma, 2001, pág. 59.

2002

1. MOLINERO, Leticia: "Tendencias actuales del idioma del deporte", *Apuntes*..., volumen 10-número 3, Nueva York, 2002, pág. 11.

2005

1. JHONSON, Louise: "Intellectuals and Physical Culture: An Exercise in Mutual Suspicion", *Romance Quarterly* volume 52 Number 2, Washington, Helen Dwight Reid Educational Foundation, 2005, págs. 135-147.
2. WOOD, David y JHONSON, Louise, "Presentation", *The Internacional Journal of the History of Sport* volume 22 Number 2, Pennsylvania, 2005, págs. 133-138.

2011

1. MCFARLAND, Andrew: "Spanish Sport and the Challenges of Its Recent Historiography", *Journal of Sport History*, Volume 38-2, Los Ángeles, 2011, págs. 211-221.

2012

1. VILLALOBOS, Juan Pablo: "Literatura, Fútbol y Nación: *El Último Campeonato Mundial* de Pedro Ángel Palou", *The Latin Americanist*, 56-3, Hoboken, 2012, págs. 31–46.

2014

1. OSORIO, Aldo: "Espacios deportivos del Fútbol como Escenarios de Violencia. Casos de Argentina y México", *Academia.edu*, San Francisco, 2014.



11

2015

1. QUIROGA FERNÁNDEZ DE SOTO, Alejandro: "Spanish Fury: Football and National Identities under Franco", *European History Quarterly*, 45-3, Washington, 2015 págs. 506-529.

2016

1. CUESTA, Luis F.: "José Ortega y Gasset y Gregorio Marañón ante el auge del fenómeno deportivo en España", *Anales de la literatura española contemporánea*, Vol. 41, No. 4, Studies in Honor of Roberta Johnson/Homenaje a Roberta Johnson, Philadelphia, 2016, págs. 941-968.

2018

1. GUERRERO SALAZAR, Susana: "La formación de neologismos mediante elementos compositivos en los titulares de la prensa deportiva española", *Hispania*, 101-1, págs. 89-98, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Ladd Road, Walled Lake, Michigan, 2018.

2020

1. TEJEDO-HERRERO, Fernando: "Current studies in Spanish linguistics," en DOROGA, Jason, y Brian IMHOFF y Fernando TEJEDO-HERRERO: *Comparative Romance Linguistics Bibliographies*, 67, University of California Berkeley, 2019, págs. 83-133.

2021

1. GONZÁLEZ, Alejandro: "Esto: Estelarizando a Horacio Casarín y el ingreso del dinero al lenguaje del fútbol", *A contracorriente: una revista de estudios lationamericanos*, 18-3, Raleigh (Carolina del Norte), 2021, págs. 161-185.

México

2001

1. COLEGIO DE MÉXICO-CENTRO DE ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y LITERARIOS: *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 49, Ciudad de México, Colegio de México, 2001, pág. 273.
2. RIVERA GUERRERO, Enrique y José Samuel MARTÍNEZ LÓPEZ: "Deporte y comunicación en México: autores y temáticas", *Revista Mexicana de Comunicación*, 76, Ciudad de México, noviembre de 2001.



12

2005

1. RIVERA GUERRERO, Enrique: "Cultura y fútbol, la generación de su conocimiento desde la Universidad", en *Revista Digital Universitaria*, volumen 6-número 6. Dirección General de Servicios de Cómputo Académico-Universidad Nacional Autónoma de México, Ciudad de México, 10 de junio de 2005.

2006

1. RIVERA GUERRERO, Enrique: "Red Comunicación y deporte", *Consejo Nacional para la Enseñanza y la Investigación de las Ciencias de la Comunicación*, Monterrey, septiembre de 2006.
2. RIVERA GUERRERO, Enrique: "Redes de Investigación: Comunicación y deporte", *Consejo Nacional para la Enseñanza y la Investigación de las Ciencias de la Comunicación*, Monterrey, septiembre de 2006.

2008

1. VILLANUEVA CHANG, Julio: "Fábula del perdedor perfecto", en *Letras Libres*, 110, Ciudad de México, 2008, pág. 33.

2010

1. CALDERÓN CORONA, Octavio Ángel: "Estado de la cuestión sobre el fútbol", *Mediorama* número 20, Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 25 de noviembre de 2010.

2012

1. ESPAÑOL INMEDIATO, "¿Piragüismo o canotaje?", *Español Inmediato*, Ciudad de México, 27 de julio de 2012.
2. HERRERO GUTIÉRREZ, Francisco Javier: "El radioyente castellanoleonés de retransmisiones deportivas. El fútbol como reclamo y la incidencia del "radiovidente" en esta región de España", *Razón y palabra*, 81, Ciudad de México, noviembre de 2012.

2013

1. LUGO HEREDIA, Joaquín y Jorge Alejandro GAMA AGUILAR y Raúl CADENA ÁVALOS: "Criterios de selección biométrica como determinante en la posición en el terreno de juego en el fútbol soccer", *Revista Internacional de Medicina del deporte y Rehabilitación*, 1, Ciudad de México, septiembre de 2013.

2015

1. VALENZUELA MEDINA, Jesús Ernesto: "Cancha Libre, Reseña", *Revista ExcolamUS*, Universidad de Sonora, Sonora (México), 12 de febrero de 2015.



13

2016

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara y Daniela ÁLVAREZ AMARAL: "Figuras retóricas en notas deportivas", *Verbum et lingua*, 8, Universidad de Guadalajara, 2016, págs. 75-91.

2022

1. MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Jordi y Alejandro RIVAS y Jesús Jorge VALENZUELA: "Bibliografía de Filología hispánica (2019 en Adelante)", *Nueva Revista de Filología Hispánica* número 70 (2), El Colegio de México, Ciudad de México (México), 2022, págs. 897-1006.

Perú

1999

1. ALABARCES, Pablo: "Televisión y fútbol en la Argentina: del juego al género dramático", *Contratexto*, 12, Lima, 1999, págs. 27-38.

2011

1. SEGURA, Ricardo: "Web Quest de futbol 4º y 5º Secundaria". Colegio de la Inmaculada. Jesuitas, Lima, 2011.

2014

1. RODRÍGUEZ MEDINA, María Jesús: "Anglicismos en el léxico de las actividades deportivas de los gimnasios españoles", *Lexis*, 38-2, Lima, 2014, págs. 401-427.

2016

1. LOVÓN CUEVA, Marco Antonio y Pamela JIMÉNEZ LIZAMA: "Apelativos futbolísticos en el Perú", 39, *Escritura y Pensamiento*, 39, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, 2016, págs. 191-212.

2019

1. LÓPEZ CHUMBE, Mark: "Una aproximación cuantitativa en la incidencia del uso de marcadores en la redacción de la prensa deportiva: el Torneo Clausura 2107 a través del diario El Bocón", *Tesis*, 12-15, Lima, 2019, págs. 11-32.

2021

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Usos gramaticales de participios pasados en notas periodísticas deportivas", *Dialogía*, 15, Ayacucho, 2021, págs. 3-32.



14

2. RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Félix: "Anglicismos y formaciones derivadas en español actual", *Lexis*, 45-2, Lima, 2021, págs. 575-622.

2024

1. LUJÁN-GARCÍA, Carmen y Eugenia Esperanza NÚÑEZ NOGUEROLES: "The use of nicknames to refer to Premier League English Football Teams in Spanish digital press", *Lengua y Sociedad*, 23-2, Lima, 2024, págs. 535-555.
2. SOLARI RUIZ-ELDREDGE, Óscar: Metonimias referentes al jugador de fútbol en los foros de los medios de comunicación peruanos", *Lengua y Sociedad*, 23-2, Lima, 2024, págs. 467-503.

Venezuela

2017

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara:"La concordancia gramatical en crónicas futbolísticas", *Kaleidoscopio*, volumen 14-Número 27, Universidad Nacional Experimental de Guayana, Puerto Ordaz, 2017, págs. 7-20.

2024

1. QUINTERO RAMÍREZ, Sara: "Estudio de adjetivos en crónicas audiovisuales de tres disciplinas deportivas", *Lengua y habla*, 28, Mérida (Venezuela): Universidad de los Andes, 2024, págs. 145-164.



15

ASIA

Indonesia

2024

1. UMAR, Fadilah y Dina LISTIANI, Slamet RIYADI y MISBAH: "Anti-Doping Monitoring Web-Based Android for Athletes Disabilities", *Journal of Coaching and Sports Science*, 3 (2), Lampung (Indonesia), 2024, págs. 122-134.

2025

1. JULIANA, J. y MULYADI, M.: "Metonymy in Motion: How Metonymy Shapes Soccer Narratives and Enhances ELT Practices", *Elsya: Journal of English Language Studies* número 7 (1), Pekanbaru (Indonesia), 2025, págs. 74-94.



16

EUROPA

Alemania

2003

1. BRAVO FERÍA, Vanessa: "Cela y el deporte", *Página Camilo José Cela*, Institut für Romanistik der Technischen Universität Dresden, 1 de julio de 2003.

2004

1. HAENSCH, Günther: "Rezension: Jesús Castañón Rodríguez: Diccionario terminológico del deporte, Somonte-Cernero (Trea) 2004", *Lebende Sprachen* 1-2007, Múnich, 2007, p. 47.

2019

1. RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Félix: "Aspectos tipográficos del anglicismo. Panorama y revisión crítica", *Zeitschrift für Romanische Philologie*, volumen 135, número 2, Berlín, 2019, págs. 442–468.

2022

1. LILLO, José Antonio: "Anglicismos coloquiales en la toponimia española", *Lebende Sprachen*, 67-1, Múnich, 2022, págs. 133-167.

2023

1. LILLO, José Antonio:" En torno al pseudoanglicismo acuñado por traducción", *Zeitschrift für romanische Philologie*, 139-3, Tübingen, 2023, págs.770–797.

Austria

2012

1. GIORGIANNI, Erika y Eva LAVRIC: "The Football and Language Bibliography Online", Innsbruck, Universidad de Innsbruck, 7 de agosto de 2012.

Bélgica

1996

1. FONDATION UNIVERSITAIRE DE BELGIQUE: *Revue des langues vivantes: Tijdschrift voor levende talen*, vol. 26. Bruselas: 1996, pág. 448.



17

1999

1. FONDATION UNIVERSITAIRE DE BELGIQUE: *Revue des langues vivantes: Tijdschrift voor levende talen*. Bruselas: 1999, pág. 695.

2005

1. BOLETÍN DE LA TRADUCCIÓN ESPAÑOLA EN LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA: "Comunicaciones", *Puntoycoma* número 93, Bruselas, 2005, pág. 10.

2016

1. NAVARRO, Fernando A.: "¿Hay deporte en la traducción médica? Entradas "deportivas" en el *Diccionario de dudas y dificultades de traducción del inglés médico*", *Puntoycoma*, 146, Bruselas, 2016, pág. 72.
2. PUNTOYCOMA: "Presentación", *Puntoycoma*, 146, Bruselas, 2016, pág. 3.

Bielorrusia

2016

1. Дубяк, Михайло: ЕПОНІМИ ЯК ТЕРМІНИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ФУТБОЛЬНИХ ПОНЯТЬ (на матеріалі французької та іспанської мов), *Вісник Львівського університету. Серія іноземні мови*. 2016. Вип. 23. С. 81–86. [Dubyak, Mihailo: "Epónimos y términos de reconocimiento en el lenguaje del fútbol (Materiales de las organizaciones francesas e internacionales)", *Visnyk of the Lviv University. Series Foreign Languages*, 23, 2016, 81–86.]

El Vaticano

2012

1. BOLAÑO MERCADO, Tomás Emilio: "La Iglesia en diálogo con el olimpismo", *Pontificio Consejo para los laicos*, Ciudad de El Vaticano, 2012.

Francia

1996

1. RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Félix: "Functions of anglicisms in contemporary spanish", *Cahiers de Lexicologie* numéro 68-volumen 1996-1, París, 1996, pág. 126.



18

2005

1. DTIL-DIRECCIÓN DE TERMINOLOGÍA E INDUSTRIAS DE LA LENGUA: "Premio Panhispánico de Traducción Especializada. Acto de entrega". Unión Latina, París, 22 de octubre de 2005.

2008

1. UNIÓN LATINA: "Idiomaydeporte.com llega a su número 100", *Terminómetro*, París, 19 de diciembre de 2008.

2011

1. CAPDEVILLA, Jaume y Manuel MONTOYA: "Publications sur la caricature en langue espagnole", *Equipe interdisciplinaire de recherche sur l'image satirique (EIRIS)*, Université de la Bretagne Occidentale, Brest, junio de 2011.

2021

1. HUMBLEY, John: "Comptes-rendus" *Cahiers de lexicologie*, 118, 2021 – 1, *Terminologie diachronique: méthodologies et études de cas*, págs. 276-281.

Italia

2005

1. ADAMOLI, Federico: "Repertorio di Libri e Pubblicazioni (ordinamento per Autore) Argomento: Sport e Discipline Sportive", *Adamoli.org*, Florencia (Italia), 2005.

2007

1. MELIS, Carlo: "I forestierismi nelle cronache del calcio spagnolo", *Seminario Internacional Corpora, Discorso e Stile*, Universidad de Ssassari, 19 de mayo de 2007.

2010

1. MELIS, Carlo: "I forestierismi nelle cronache del calcio spagnolo", en *Lenguamariposas.org*, Sassari: Associazione Culturale La Lengua de las Mariposas, 2010.

2014

1. MEDINA MONTERO, J. Francisco: "La metáfora en el léxico futbolístico: el caso de los participantes en español, y sus posibles equivalentes en italiano", *Contrastiva.it*, Portal de gramática y de lingüística contrastiva español italiano, Bolonia, 2014, págs. 197-239.



19

2015

1. MEDINA MONTERO, José Francisco: "La metáfora en el lenguaje futbolístico: el caso del tiempo, el lugar y los útiles deportivos en español, y propuestas de traducción al italiano", *Rivista Internazionale di Tecnica della Traduzione*, 17, Trieste (Italia), 2015, págs. 137-155.

2022

1. PÉREZ BÉJAR, Víctor y José GARCÍA PÉREZ: "Deportistas profesionales en su discurso: una aproximación de género", *Annali - Sezione romanza*, 64, Nápoles, 2022, págs. 153-186.

2024

1. LUJÁN-GARCÍA, Carmen: "*Anglicismos en el campo del videojuego en español: un estudio de corpus del 'foro3djuegos.com'* ", en BELLONE, Luca and Virginia PULCINI (Eds.): *The language of Youth and Anglophilia in Italian, French and Spanish*. «QuadRi» Quaderni di RiCOGNIZIONI, XVIII, 2024, págs. 183-202.

Países Bajos

2016

1. RODRÍGUEZ MEDINA, María Jesús: "An approach to the study of the use of English in the activities of Spanish gyms", *Spanish in context*, 13-1, Ámsterdam: John Benjamins Publishing, 2016, págs. 128-148.

Polonia

2009

1. TAMAYO FAJARDO, J. A. y A. NUVIALA NUVIALA, A. FERNÁNDEZ MARTÍNEZ y R. ESQUIVEL RAMOS: "Sports in literature from Antiquity to Classical Greece", *Studies In Physical Culture And Tourism*, 16-4, Poznan, 2009, págs. 441-445.

2011

1. LÓPEZ SERENA, Araceli: "El andaluz y español de América en la distancia comunicativa. ¿Hacia una *norma* panhispánica?", *Itinerarios*, 14, Varsovia, 2011, págs. 47-73.



20

2024

1. KOTENKO, Valentyna: "«La mano de Dios» o «el milagro del fútbol»: religión y magia en el discurso futbolístico de la prensa española", *e-Scripta Romanica*, 12, Lodz, 2024, págs. 157-174.

Reino Unido

2007

1. CAMBRIDGE SCIENTIFIC ABSTRACTS, INC. INTERNET DATABASE SERVICE: *Linguistics and language behaviour abstracts: LLBA*, 41-4, Cambridge, 2007.
2. WOOD, David: "Sport and Latin American Studies", *Bulletin of Spanish Studies: Hispanic Studies and Researches on Spain, Portugal and Latin America*, 84-4, Glasgow, 2007, págs. 629 – 643.

2014

1. TOCAIMAZA-HATCH, C. Cecilia: "El vocabulario de la crisis hipotecaria o 'subprime' en las ediciones electrónicas de los diarios La Nación y El Mundo", *International Journal of the Linguistic Association of the Southwest*, 33- 2, Andover, 2014.

2017

1. ROJO-LABAIEN, Ekain: "Football and the representation of Basque identity in the contemporary age", *Soccer & Society*, 18-1, Londres, 2017, págs. 63-80.

2021

2. NOMDEDEU RULL, Antoni: "Félix Rodríguez González y Jesús Castañón Rodríguez (2021). *Diccionario de anglicismos del deporte*", *International Journal of Lexicography*, 34-3, Oxford, 2021, págs. 405–411.

Rumanía

2008

1. "IASI-Executive SecretaryAnnual Report 2007-2008 To the IASI Annual EXCO Meeting Bucharest, Romania, May 13-18, 2008", *APPENDICES (Part II of the Minutes) Reports and Documents from the IASI Annual Meeting, Bucharest, Romania*. Bucarest: IASI Executive Committee Meeting, 2008, pág. 6.



21

Rusia

2009

1. Яковлева, С. А.: АНГЛИЦИЗМЫ В СПОРТИВНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА, *Вестник РУДН, серия Вопросы образования: языки и специальность*, 2, 2009, 91-98. (Yakovleva, S.A.: "Anglicismos deportivos de la lengua española", *Vestnik RUDN, una serie Preguntas sobre educación: idiomas y una especialidad*, 2, Moscú, 2009, págs. 91-98.)

2. YUREVICH, B. A.: "Características del idioma español en los medios deportivos", *The XVI International student, postgraduate and young scientist conference «Lomonosov»*, Sección Periodismo, Universidad Estatal M. V. V. Lomonosov Moscú, abril de 2009, págs. 2-4.

Serbia

2018

1. KOVLJANIN, Stefan: "El lenguaje y el estilo de la crónica futbolística (lengua y estilo de los informes de partido de fútbol en español)", *Beoiberística Revista de Estudios Ibéricos, Latinoamericanos y Comparativos*, 2-1, Belgrado, 2018, págs. 73-85.

Suecia

2023

1. NÚÑEZ NOGUEROLES, Eugenia Esperanza: "A Pan-Hispanic approach to the usage of Anglicisms in the thematic area of sports", *Moderna Språk*, 117 (1), Estocolmo, 2023, págs. 96–115.

Suiza

2001

1. PEÑATE, Julio: "Fútbol y literatura: juego entre líneas", *Versants. Revue suisse des littératures romane*, Ginebra, Slatkine, 40, 2001, págs. 101-130.

2015

1. ESTALAYO, María: "Translating live for international sport events: The case of the Dakar Rally**".** *Parallèles*, 27-1, Universidad de Ginebra, abril 2015, págs. 149-162.



22

2018

1. SOCIEDAD SUIZA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS: "Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos Acta de la Asamblea General Ordinaria Ginebra, 25 de noviembre de 2016 (17:30-19:30)", *Boletín Hispánico Helvético Historia, teoría(s), prácticas culturales*, 31, Ginebra, 2018, págs.167-178.

Ucrania

2012

1. РЕДКОВСЬКА, Т. О.: "Нормативна Та Жаргонна Спортивна Термінологія У Сучасній Іспанській Мові", *Проблеми семантики слова, речення та тексту*, 28, Kiev, 2012, págs. 352-358. [REDKOVSKA, T. O.: "Terminología deportiva normativa y jerga en el español moderno", *Problemas de la semántica de la palabra, oración y texto*, 28, Kiev, 2012, págs. 352-358.]

2015

1. ЖУПНИК, А. О.: "Принципи утворення неологізмів у спортивному дискурсі", *Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка* (79), 2015, págs. 253-258. [Zhupnik, A. O. "Los principios de afirmación del neologismo en el discurso deportivo". *Boletín de la Universidad Estatal Ivan Franko Zhytomyr*, 79, Zhytomyr, 2015, págs. 253-258.]

2022

1. КОТЕНКО, В.: "Пікассо нашого футболу: реалізація інтердискурсивності через мистецькі категорії іспанськомовного футбольного дискурсу", *Записки з романо-германської філології. Випуск* 1 (48), Одеса, 2022 p. 149-162 [KOTENKO, Valentyna: "El Picasso de nuestro fútbol: realización de la interdiscursividad a través de las modalidades artísticas en el discurso del fútbol español", *Apuntes sobre filología romano-germánica*, 48-1, Odesa (Ucrania), 2022, págs. 149-162.]

El autor



Jesús Castañón Rodríguez (Palencia, 1964) es catedrático de Enseñanza Secundaria de Lengua Castellana y Literatura y escritor. Doctor en Filología hispánica por la Universidad de Valladolid y doctor honoris causa por el Consejo Iberoamericano en Honor a la Calidad Educativa, dirige la página personal Idiomaydeporte.com desde 1999. En la actualidad es secretario del Ateneo de Valladolid.

Ha sido colaborador externo de la Real Academia Española en la revisión de términos deportivos para la vigésima segunda edición del *Diccionario de la lengua española* y la primera del *Diccionario esencial de la lengua española*, así como de la Organización del Bachillerato Internacional para la *Guía de Educación Física Para los Años Intermedios* y *Orientación Adicional para Educación Física y para la Salud del Programa de los Años Intermedios*.

Ha formado parte del Consejo Asesor y el Comité Científico de publicaciones y acciones culturales y ha colaborado con áreas interdisciplinarias de estudios del deporte, centros de estudios olímpicos, grupos científicos, grupos de investigación y redes académicas relacionadas con Argentina, Austria, España, Noruega y Reino Unido.

Autor de una extensa bibliografía sobre lengua y literatura del deporte, su perfil está considerado como ensayista en el *Diccionario Espasa de la Literatura Española* y fue galardonado con el Premio de Poesía Deportiva Juan Antonio Samaranch en 1990, y el Trofeo Rey Pelayo, del Gobierno del Principado de Asturias, en 2014.